

# DIN EN ISO 16119-5:2024-07 (D)

## Land- und Forstmaschinen - Umweltaanforderungen an Pflanzenschutzgeräte - Teil 5: Spraysysteme (ISO 16119-5:2023); Deutsche Fassung EN ISO 16119-5:2023

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	7
Vorwort.....	8
Einleitung.....	9
1 Anwendungsbereich.....	10
2 Normative Verweisungen.....	10
3 Begriffe.....	11
4 Liste der signifikanten Gefährdungen.....	11
5 Anforderungen.....	12
5.1 Allgemeines.....	12
5.2 Spritzmittelbehälter.....	12
5.2.1 Werkstoffe.....	13
5.2.2 Behälteröffnungen.....	13
5.2.3 Leeren.....	13
5.2.4 Inhaltsanzeige(n).....	13
5.2.5 Rühren.....	13
5.2.6 Vormischbehälter.....	14
5.3 Schläuche und Leitungen.....	14
5.4 Sprühausleger.....	14
5.4.1 Konstruktion und Anordnung.....	14
5.4.2 Anpassung.....	15
5.5 Sicherheitsmaßnahmen.....	15
5.6 Filter.....	15
5.7 Düsen/Zerstäuber.....	16
5.8 Messeinrichtungen.....	16
5.8.1 Allgemeines.....	16
5.8.2 Vorrichtungen zum Anschließen von Prüfgeräten.....	17
5.9 Einrichtung zum Einstellen des Volumens/der Fläche.....	17
5.10 Verteilung und Steuerung der Sprüh-Drift.....	18
5.10.1 Verteilung.....	18
5.10.2 Steuerung der Sprüh-Drift.....	18
5.10.3 Kennzeichnung/Kartierung des Sprühbereichs.....	18
5.11 Reinigung.....	18
5.11.1 Reinigungseinrichtungen am Pflanzenschutzgerät.....	18
5.11.2 Wassertanks.....	18
6 Betriebsanleitung/Benutzerhandbuch.....	19
7 Kennzeichnung.....	19
Anhang A (informativ) Webseiten für Richtlinien, Modelle zur Luftaufbringung und die Kategorie der Düsen-Tropfengröße.....	20
Literaturhinweise.....	21
<b>Tabellen</b>	
Tabelle 1 — Liste der signifikanten Gefährdungen.....	11